

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

The logo for dmfy features a stylized lowercase 'd' on the left, which is composed of a vertical bar and a circular shape with a diagonal slash. This is followed by the lowercase letters 'm', 'f', and 'y' in a bold, rounded, sans-serif font.

Конвектор электрический

DCW-CH1010	DCW-CH1015	DCW-CH1020
DCB-CH1110	DCB-CH1115	DCB-CH1120
DCW-CH1210	DCW-CH1215	DCW-CH1220
DCB-CH1310	DCB-CH1315	DCB-CH1320
DCC-CH1410	DCC-CH1415	DCC-CH1420
DCC-CH1510	DCC-CH1515	DCC-CH1520

СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности.....	3
Назначение	4
Схема прибора	5
Технические характеристики.....	6
Комплектация	7
Монтаж.....	7
Эксплуатация	9
Техническое обслуживание.....	10
Транспортировка и хранение	10
Утилизация.....	10
Реализация прибора	11
Возможные неисправности и способы их устранения	11
Приложение	13
Гарантийные обязательства	14

Благодарим вас за выбор продукции торговой марки Domfy.

Domfy – бытовая техника, которая сопровождает все лучшие моменты, проведенные дома.

Мы надеемся, что и в будущем вы будете выбирать продукцию DOMFY.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите руководство пользователя. Сохраняйте настоящее руководство вместе с кассовым чеком, картонной коробкой и, по возможности, другие элементы упаковки.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

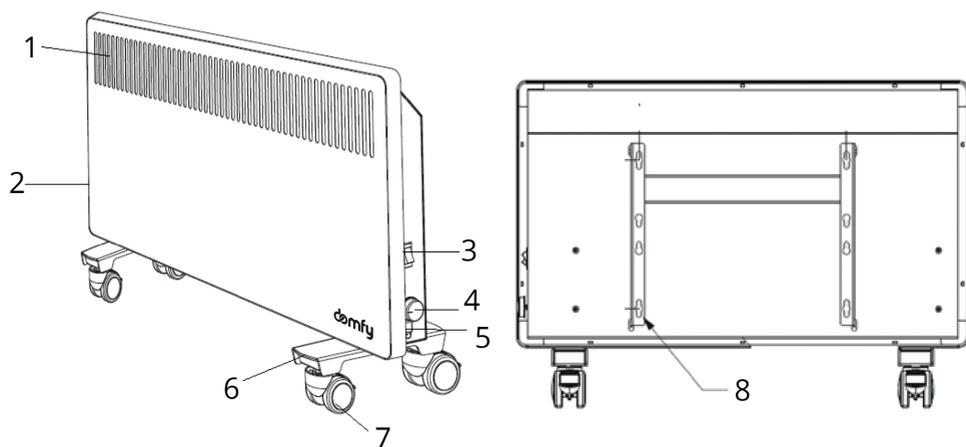
- Производитель не несет ответственности за выход из строя прибора или за ущерб, возникший в результате неправильного или не предусмотренного настоящим руководством его использования.
- Перед началом работы осмотрите прибор и убедитесь в отсутствии механических повреждений на корпусе и шнуре питания.
- Не подключайте прибор к источнику питания до полной сборки и регулировки.
- Перед эксплуатацией прибора убедитесь, что электрическая сеть соответствует необходимым параметрам по силе тока и имеет канал заземления.
- Не располагайте прибор в непосредственной близости к поверхностям, которые перекрывают решетки или затрудняют поступление воздуха. Минимальное расстояние от прибора до других предметов составляет 20 см.
- При настенной установке минимальное расстояние от прибора до пола составляет не менее 50 мм, до боковой стены – не менее 200 мм, свободное пространство над прибором – не менее 200 мм.
- Запрещается прокладывать провод под ковровым покрытием, не кладите сверху коврики, ковровые дорожки и т. д. Не рекомендуется использовать удлинитель.
- Запрещается эксплуатация прибора на коврах с длинным ворсом.
- Запрещается класть на прибор одежду, бумагу, любую материю и т. п.
- Перед эксплуатацией прибора необходимо удалить наклейки с лицевой панели.
- Не располагайте прибор вблизи других отопительных приборов или в непосредственной близости от сетевой розетки.
- Не используйте прибор в непосредственной близости от ванны, душа, плавательного бассейна или емкостей с жидкостью. Если в прибор попадет вода, обесточьте его, вынув вилку из розетки. Дайте просохнуть не менее одного часа. В случае падения прибора в воду немедленно обесточьте его, вынув вилку из розетки.
- Не используйте прибор при наличии на нем конденсата или инея.
- Не используйте прибор в местах, где используется или хранится топливо, краска или другие легковоспламеняющиеся и горючие вещества.
- Не устанавливайте прибор на стены, отделанные легковоспламеняющимися пластиками.
- Не используйте прибор со скрученным шнуром питания, чтобы он не перегрелся. Не скручивайте, не перегибайте и не сворачивайте провод вокруг прибора, это может привести к истиранию и износу изоляции провода.
- Следите за тем, чтобы шнур питания не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели, а также с металлическими поверхностями прибора.
- Не используйте прибор вне помещения.
- Допускается эксплуатация прибора только в вертикальном положении.

- Не перекрывайте и не ограничивайте поток воздуха через входные и выходные решетки во избежание перегрева и возгорания.
- Следите за тем, чтобы во входные или выходные отверстия не попали посторонние предметы, это может привести к поражению электрическим током, пожару или повреждению прибора.
- Не используйте прибор для сушки одежды.
- Во избежание ожогов во время работы прибора не прикасайтесь к нагревающимся панелям. При монтаже исключите возможность случайного прикосновения к воздуховыпускным решеткам.
- Не перемещайте работающий прибор.
- Не прикасайтесь к прибору мокрыми руками.
- Вынимая штепсельную вилку из розетки, держите за вилку, не тяните за кабель.
- Если прибор не используется, отключите его от сети.
- Перед тем, как убрать прибор на хранение, убедитесь, что он полностью остыл.
- Прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими, чувственными или умственными возможностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Не разрешайте детям играть с прибором или элементами упаковки.
- Дети до трех лет не должны находиться рядом с прибором без присмотра.
- Из соображений безопасности для детей не оставляйте лежать упаковку (полиэтиленовую пленку, картон) без присмотра.
- Не эксплуатируйте прибор с поврежденным шнуром, вилок или любым другим повреждением. При повреждении шнура питания его замену должен производить изготовитель, сервисная служба или квалифицированный специалист.

НАЗНАЧЕНИЕ

Конвектор электрический предназначен для обогрева производственных, жилых, офисных, бытовых и общественных помещений. Прибор предназначен для эксплуатации в закрытых помещениях при температуре до + 25 °С.

СХЕМА ПРИБОРА



1. Воздуховыпускные решетки
2. Передняя панель корпуса
3. Механические переключатели
4. Ручка термостата
5. Вывод шнура питания
6. Колесные опоры
7. Колеса
8. Крепление для настенного монтажа

ПРИМЕЧАНИЕ:

Внешний вид прибора может отличаться от приведенного в данном руководстве пользователя в зависимости от модели.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	DCW-CH1010 DCB-CH1110 DCW-CH1210 DCB-CH1310 DCC-CH1410 DCC-CH1510	DCW-CH1015 DCB-CH1115 DCW-CH1215 DCB-CH1315 DCC-CH1415 DCC-CH1515	DCW-CH1020 DCB-CH1120 DCW-CH1220 DCB-CH1320 DCC-CH1420 DCC-CH1520
Номинальная мощность, кВт	1,0	0,75/1,5	1,0/2,0
Напряжение питания, В/ Номинальная частота, Гц	230/50		
Максимальная температура нагрева воздуха, °С	+45		
Порог срабатывания термозащиты, °С	+70		
Класс защиты от поражения электрическим током	I		
Класс защиты от проникновения воды и частиц	IP21		
Установка	настенная/напольная		
Покрытие корпуса	полимерная порошковая краска		
Материал корпуса и органов управления	листовая сталь, пластик		
Площадь обогрева	до 15 м ²	до 20 м ²	до 25 м ²
Вес, кг	4,5	5,3	5,9
Размеры прибора с колесными опорами (В x Ш x Г), мм	470 x 453 x 232	470 x 654 x 232	
Размеры упаковки (В x Ш x Г), мм	395 x 622 x 138	395 x 716 x 138	

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Конвектор электрический
- Кронштейн стеновой
- Колесные опоры – 2 шт.
- Комплект монтажных деталей
- Руководство пользователя

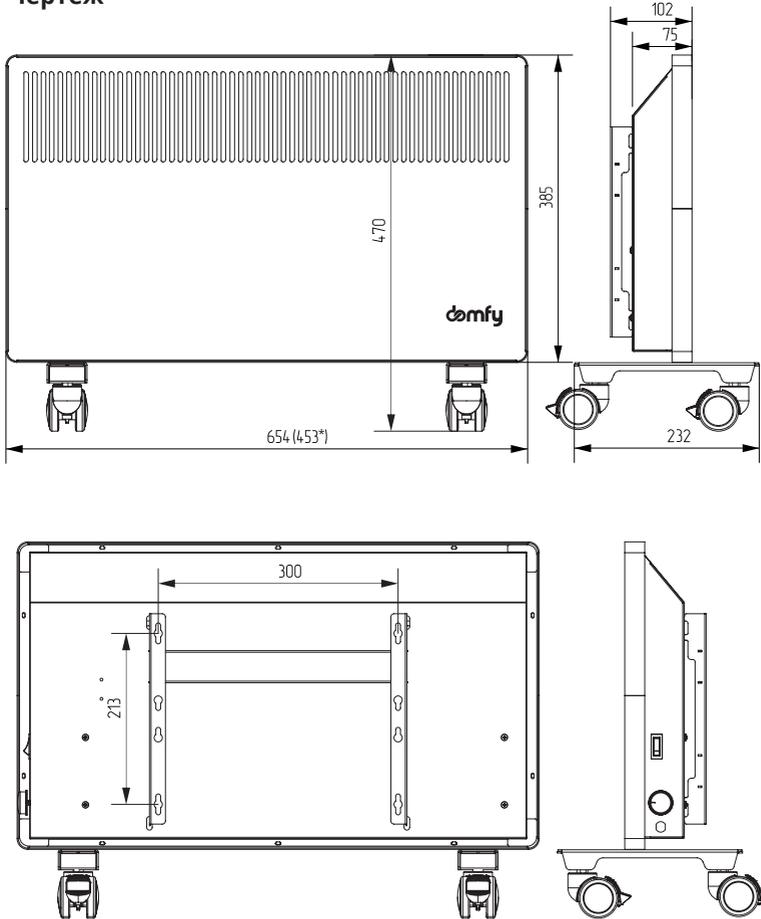
МОНТАЖ

- Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов, и убедитесь в том, что комплектация соответствует заявленной производителем, а все элементы и сам прибор не повреждены.
- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному в технических характеристиках прибора. Во избежание перегрузки электросети не рекомендуется подключать прибор к розетке, к которой подключены другие электроприборы большой мощности.
- Полностью размотайте шнур питания; протрите корпус влажной тканью и подождите, пока прибор не высохнет.
- Установите прибор, следуя инструкции по установке.

Монтаж к стене

- Разметьте на стене отверстия с помощью уровня и рулетки-линейки, согласно чертежу (стр. 8). Расстояние от прибора до пола должно составлять не менее 50 мм, до боковой стены – не менее 200 мм, свободное пространство над прибором – не менее 200 мм.
- Для монтажа рекомендуется использовать дюбели для кирпичных и бетонных стен или шурупы для стен из дерева и древесных материалов; для газосиликата (шлако- и керамзитоблоков) используйте специальный крепеж. Просверлите в стене отверстия, установите дюбели и вверните шурупы. Оставьте между стеной и головкой шурупа около 2-3 мм.
- Навесьте на стену кронштейн и установите на него прибор.

Чертеж



* Размер указан для моделей DCW-CH1010, DCB-CH1110, DCW-CH1210, DCB-CH1310, DCC-CH1410, DCC-CH1510

Напольная установка

Используя опоры, которые идут в комплекте, установите прибор на полу.

- Переверните прибор нижней частью вверх.
- Возьмите одну из опорных ножек и приложите планку опорной ножки к месту крепления на приборе.
- Закрепите опорную ножку с помощью шайб и винтов из комплекта поставки.
- Повторите действие со второй опорной ножкой.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Перед включением прибора убедитесь, что механические переключатели находятся в положении «ВЫКЛ.».
 - Вставьте вилку в розетку. Рекомендуется подключение к розеткам с рабочим током 16 А и проводкой с сечением жилы провода не менее 2,5 мм².
 - Переведите в положение «ВКЛ.» один или оба переключателя* – прибор заработает на половинной/полной мощности. Загорится световой индикатор включенной клавиши.
 - Поверните ручку термостата до упора. Если температура в помещении ниже температуры нагрева, загорится подсветка переключателя (-ей). Когда температура в помещении достигнет желаемого уровня, поверните ручку термостата против часовой стрелки до выключения подсветки клавиш. Прибор «запомнит» комфортную температуру и будет поддерживать её, автоматически включаясь и выключаясь.
 - По окончании эксплуатации переведите переключатели и термостат в положение «ВЫКЛ.» и выньте электрическую вилку из розетки.
- * Для моделей мощностью 1,5 и 2 кВт

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Прибор начнет работать, если температура воздуха в помещении ниже установленной. Если температура станет выше установленной, прибор автоматически выключится и перейдет в режим ожидания. Он снова включится, когда температура воздуха в помещении понизится.
- Прибор оборудован функцией защиты от перегрева, которая активируется при достижении верхнего предела температуры (70 °С). В случае перегрева прибор автоматически выключится.

ВНИМАНИЕ!

- При первом включении прибора возможно появление характерного запаха пригорания из-за сгорания остатков масла с поверхностей нагревательного элемента. Рекомендуется перед установкой включать прибор на 10-20 минут в хорошо проветриваемом помещении.
- Следите, чтобы дети не засовывали в решетку конвектора пальцы или посторонние предметы!

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- При правильной эксплуатации прибор не требует специального технического обслуживания.
- Регулярно очищайте от пыли и загрязнений корпус в местах входа и выхода воздушного потока. Чистку прибора допускается производить только после его отключения от электросети, когда корпус остыл. Не допускайте, чтобы внутрь прибора попадала влага.
- Также регулярно очищайте заднюю панель прибора, сняв прибор с кронштейнов.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка проводится всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов при температуре воздуха от - 50 до + 50 °С и относительной влажности до 98 % (при температуре 25 °С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.
- При транспортировке в заводской упаковке необходимо обеспечить защиту от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона.
- Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент устройства в пленку и расположить в таре вертикально.
- Свободное расстояние между элементами изделия необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном с целью исключения их свободного перемещения по таре в процессе транспортировки.
- Транспортирование и хранение устройства должны соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.
- Устройство должно храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом и вентилируемом помещении при температуре от 1 до 50 °С и относительной влажности до 100 % (при температуре 25 °С).

УТИЛИЗАЦИЯ

- В целях защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте прибор в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

- Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов.
- Данное изделие соответствует требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

РЕАЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор предназначен для реализации через торговые сети и не требует специальных условий.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Решение
Отсутствие тепла при включении.	Отсутствует напряжение в цепи.	Проверьте напряжение в электросети и подключение к сети.
	Обрыв цепи питания.	Проверьте целостность проводов питания. В случае обнаружения неисправности обратитесь в сервисный центр.
	Неисправны переключатели.	Проверьте работу переключателей. В случае обнаружения неисправности обратитесь в сервисный центр.
	Неисправен электронагреватель.	Для устранения неисправности обратитесь в сервисный центр.
	Температура воздуха в помещении выше заданной температуры.	Поверните ручку термостата в крайнее положение, соответствующее максимальной температуре.
	Падение напряжения в сети питания.	Обратитесь к поставщику электроэнергии.
	Неисправен термостат.	Проверьте работу термостата. В случае обнаружения неисправности обратитесь в сервисный центр.

ВНИМАНИЕ!

Механические повреждения корпуса и комплектующих частей не являются гарантийным случаем.

Сведения об ограничениях в использовании устройства с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах.

Данный прибор предназначен для работы в коммерческих или бытовых зонах в соответствии с мерами безопасности и назначения, описанных в данном руководстве пользователя.

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза и соответствует требованиям нормативных документов:

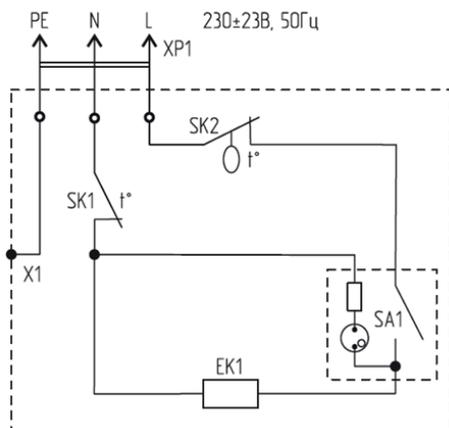
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»,

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

ПРИЛОЖЕНИЕ

Схема электрическая для конвекторов мощностью 1,0 кВт



XP1 – вилка с заземляющим контактом и шнуром 3x0,75 мм²

SA1 – механический переключатель

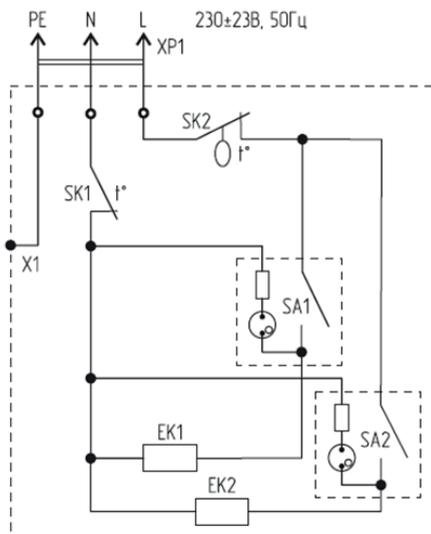
SK1 – термовыключатель (термопредохранитель)

SK2 – термостат

X1 – контакт подключения защитного заземления

EK1 – нагревательный элемент

Схема электрическая для конвекторов мощностью 1,5 и 2,0 кВт



XP1 – вилка с заземляющим контактом и шнуром 3x0,75 мм²

SA1, SA2 – механический переключатель

SK1 – термовыключатель (термопредохранитель)

SK2 – термостат

X1 – контакт подключения защитного заземления

EK1, EK2 – нагревательный элемент

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийные обязательства предоставляются производителем в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Гарантийное и сервисное обслуживание осуществляется авторизованными сервисными центрами. Адреса сервисных центров можно узнать на сайте <https://domfy.info/support/warranty/>.

Соблюдение рекомендаций и указаний, содержащихся в инструкции по эксплуатации (правилах пользования), поможет избежать проблем в эксплуатации прибора и его обслуживании.

Гарантийный срок на изделие составляет 24 месяца с даты продажи. При отсутствии документов, позволяющих достоверно установить дату продажи, гарантийный срок исчисляется с даты производства.

Данные гарантийные обязательства действительны для изделий, используемых исключительно для личных нужд, не связанных с осуществлением профессиональной деятельности.

Производитель не несет ответственность за недостатки в изделии, если уполномоченным сервисным центром будет установлено, что они возникли после передачи прибора потребителю вследствие нарушения им правил установки пользования, транспортировки, хранения, действия третьих лиц, непреодолимой силы (пожара, природной катастрофы и т. п.), попадания бытовых насекомых и грызунов, воздействия иных посторонних факторов, а также вследствие существенных нарушений требований, изложенных в инструкции по эксплуатации, в том числе качества электросети в соответствии с ГОСТ 32144-2013.

Гарантия не распространяется на:

- Принадлежности и аксессуары, входящие в комплект изделия, а также на подлежащие периодической замене конструкционные элементы (лампы и другие источники света, элементы питания, фильтры и т. п.);
- Изменения, возникшие в процессе эксплуатации (в том числе в результате естественного износа), установки и/или транспортировки прибора;
- Недостатки, возникшие вследствие технического обслуживания или ремонта лицами и организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
- Работы по установке, регулировке, чистке прибора, замене расходных материалов и прочий уход за прибором, оговоренный в инструкции по эксплуатации (периодическое обслуживание);
- На изделия с удаленной, измененной либо нечитаемой заводской табличкой.

Изготовитель:

ООО «РЭМО-Технологии»

410033, Россия, Саратовская область, г. Саратов,
ул. им. Панфилова И.В., зд. 1Б, стр. 3

**Организация уполномоченная
на принятие претензий от потребителей:
ООО «Мерлион»**

Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д. 4

Произведено в России

Для получения более подробной информации
об устройстве посетите сайт: <https://domfy.info>.

Изготовитель оставляет за собой право изменения
комплектации, технических характеристик
и внешнего вида товара.

Сведения о серийном номере и технические
характеристики представлены на наклейке
на устройстве.

Срок службы устройства составляет 5 лет при условии
использования устройства в строгом соответствии
с настоящим руководством пользователя.

Дата производства указана на упаковке.

Срок гарантии: **2 года**.



domfy

ВСЕ ЛУЧШЕЕ — ДОМА